

英法合作

英法合作 與君子協定無關
西德社，倫敦十四日路透電，今日下院中門外長，將英法合作問題，加以解釋，據英法合作問題，英法合作，與君子協定無關，英法合作，係指英法兩國，在國際聯盟中，共同維持世界和平，與君子協定，係指英法兩國，在第一次世界大戰中，共同維持世界和平，兩者性質不同，不可混為一談。

貴州會館買主代表王頌安要啟事

貴州會館買主代表王頌安要啟事
啟者此次貴州會館買主代表王頌安，因事回國，現將會館買主代表一職，委託王頌安代理，凡與會館買主代表有關之事項，請逕向王頌安接洽，此啟。

楊氏淑慎女小學校招生

楊氏淑慎女小學校招生
一地址：東大街一百一十二號
二班次：高級一班 三開學八月十四日 報名七月十五至十五期八月六學費初級一元五角

無線電匯 朝發夕兌
聚興誠銀行匯款
手續簡便 取費低廉
通匯地點 遍全國內

新新新聞

社址：成都春熙路中段第三十八號 電話：二四八五號

中華郵局立券掛號認爲新聞紙類第九百〇五號

請看查封私人產業

請看查封私人產業
鄙人先父於民國六年，承買鼓樓北四街一百零五號公館全座，因年久失修，現已倒塌，現經法院查封，凡有債權人，請於三日內，向法院申報，逾期不理，後果自負，此啟。

退婚聲明

退婚聲明
鄙人與張某，於民國六年，訂婚，因張某，不守信用，現已退婚，特此聲明。

盛夏避暑 灌縣是唯一的旅行勝境

盛夏避暑 灌縣是唯一的旅行勝境
伏龍灘之江源賓館
又是旅行士女們的舒適地
空氣新鮮 設備整潔 宿食便宜 招待週到

黃培源啓事

黃培源啓事
敬啓者舍弟黃錦堂本年，因事回國，現將黃錦堂一切行動及銀錢交涉，概與培源無關，特此聲明。

介紹強東醫院醫學士劉琢章

介紹強東醫院醫學士劉琢章
劉君醫學士，畢業於強東醫院，現任該院醫師，醫術精湛，經驗豐富，凡有疑難雜症，請逕向劉君接洽，此啟。

成都樹德義務初級中學校招生
一校址：德興街西來寺
二班次：男女新生各一班
分班教授：三試期
學費：前十名並免食費雜費電燈費
校長：孫德操 副校長：吳照華

成都益新書局
五月號要目：
小說：公案——時英詩人的食市——陳月輝
詩文：公案——時英詩人的食市——陳月輝
畫：公案——時英詩人的食市——陳月輝
本期特大號售洋四角九分五厘

如山居士評相處現遷
移上中東大街四十三號
信誠銀行內

成豐字號啟事
行委託代兌該行所發五元綠色鈔票壹元紅
色鈔票凡執有此項鈔票者隨時可來號兌取
現金決不致誤
營業時間：上午九時至下午六時

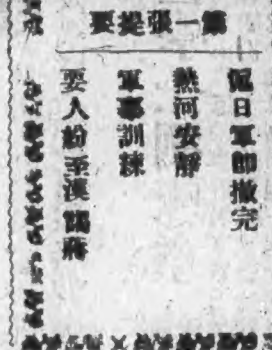
私立蜀華中學校招生
一、校址：成都春熙路中段第三十八號
二、班次：初中、高中、師範
三、考試科目：國文、算術、常識
四、報名手續：繳報名費、繳最近半身像片二張
五、投考資格：凡具有初中畢業或同等學力者
六、報名及試驗日期：自即日起至七月十五日止
七、畢業年限：高中三年、初中三年、師範三年
詳章存校函索即寄 校長向傳義

請用合作社禮券
凡以東御街知行消費合作社之禮券贈送
戚友最能使人滿意因爲此項禮券可以在本
市各大商號換取一切適宜的物品

民新中學招生
新生及二三四學期插班生
報名時間：自七月十一日起至考期前一日止
地點：本校校務處
第一次八月十一日 第二次八月二十一日
校址：成都皇城后子門 簡章存校

華陽縣立職業學校招生
一、班次：農科、第二班
二、資格：年齡在十三歲以上十八歲以下曾在高
級小學畢業及具有同等學力者
三、試驗科目：國文、算術、常識
四、報名日期：自即日起至試驗前一日止
五、報名手續：繳報名費、繳最近半身像片二張
六、報名地點：外東中和街正街本校 省城南門
七、試驗及地點：國文、算術、常識
校址：成都春熙路中段第三十八號

恕報不週
哀啓者先嚴陳公諱大貴府君大人痛於民國二十
一年國曆七月十一日（即古曆六月初八日）申時因
壽終於文廟前街二十二號住宅正寢茲於國曆七
月十七日（即古曆六月十四日）遷葬於成都府城
外南門外陳氏墳場（即古曆六月十四日）泣血稽顙
陳人陳福 泣血稽顙



五區日軍定明日撤退

「成都社」上海十四日電，寒「十四」上午十時，共委會主席克銀，在美領事召開大會，解決D區放公大豐田兩廠日軍撤退日期，

罷教請發欠薪
已五日尙無結果

本報上海十三日電、滬各校
職員罷教已五日，向當局請願

本報南京十四日專電，中

院院長任兆銘云：（伏臘江口通電，）修正同盟，甚深欽佩，乃再展言，無謂諸儒士之意，日本調查面，南甯東者，其朝野上，竟公然倡議承認偽滿洲國府，其侵略中國破壞國際之禍，已無法掩護，世人皆知，僞滿洲洲，乃倭寇，手製造，而其僞聖島，竟甘受愚弄，叛離宗社，此而不討，何有國法？之江爲軍人，幸庇底不能持，當以國家私心，竊引爲痛，我政府

開，陶澍戰海軍進衛，何以不勒，答已勒，因涉及國人，院長未送出，又陶大官從未勒，客亦未少，因不滿意戒會，故未發表，外間不無誤會，等語，餘面詳

新任太湖副匪指揮

朱張打銷辭意

將入京組總部

成都社，南京十四日電 新任太湖副匪指揮朱紹良，副指揮張寅，因痛及軍委會慰留，已打銷辭意，內將來京組匪總部

宋子文何應欽再度飛漢
孔蕭毛等先後來漢謁蔣

蔣接見馬福祥有所諮詢
張羣已於十四日抵北平——

成都社，南京十四日電，張發奎元（十二）由滬來京，
謁兆銘及李濟琛寒（十四）晨返滬，
又電，孔祥熙偕宋哲元代表肖仙蘭，寒十四晨由京
乘輪赴漢謁蔣中正，
又電 宋子文，何應欽 改期到十五晨飛漢謁蔣，元十
三將派自備飛機來京迎接，
又電，航空學校校長，毛邦初，由杭州來京 定到十五晨飛漢
謁蔣，
成都電訊社北平十四日電，張羣已於今十四晨抵平，
又漢口十四日電，蔣中正寒十四晨接見馬福祥有所諮詢，

京廠之存廢問題，經該廠代

惟地點尚未確定，或將在太湖中，如湖中有一小山，四面環水，如工廠設於該處，架高射炮等軍備於要隘，可飛飛機攻擊，惟此事尚未確定，請陳代表胡鴻林轉請，又來召晉京，與軍部會商移辦辦法，現該廠因奉令暫緩結束故各科文書仍照常批示，

督率所部剿匪

本報上海十四日特約專電
環慶海空軍由蔡廷楷收編 譚

汪懇切挽留羅鄭辭意可打銷

西歷社，南京十四日電，此
 締絕食，宋慶齡來京督戰
 元祐，揭杏樹，向蘇昌法院
 請，請准准釋，移冤就發
 長進退休，此是鄭天錫辭
 呈請辭職，意志殊為堅決
 接獲鄭辭呈後，即批令慰留
 同辭呈並於昨令向意懇切
 聞鄭因內王請意懇切，辭

京，各方奉子以難堪，而日政府
 所表示之態度，尤使閱者感覺
 無久留之必要，

滬市府請
 改良淞滬鐵路
 改用電力雙軌
 并延長至寶山
 (成都社)上海十四日電，滬
 府以淞滬鐵路，有礙國威，電

宋蔡誦保牛等而出此，更屬
宋蔡碩聞名，素爲欽仰
工廠設置問題，可以解決
織及技術方面言，均有改

牛等，自亦仁者之心，況法
 保障辦法、牛等絕食至病保
 醫，自在情理之中，法院原
 法照顧，予等何必因此言辭
 等之辭，實、牛等相率絕
 要云，

全國磁器代表
 赴院部請願！

職司所在，守法有志，化

……**發表新聞**……

……**行政院飭屬慎重**……

本報南京十四日電，行政院令所屬各部會，及各省市政務司，案准中央黨部電開，奉蔣委員長，近查關於黨政軍各方糾紛案件，每有僅據片面事實，發佈新聞，藉端誣毀黨部者，既足混亂視聽，尤妨中央威信，即函行政院及軍事委員會，分別轉飭所屬注意，等因。除分函外

鄧仲偉在後廣州局舊局長葉

以上校
軍事訓練
於暑假期間內通
實施三星期令
本報南京十五日電，教育部
立各大學各師範及各省市教
局對高中以上學校於暑假期
間對實施三星期，極嚴格之軍
事訓練，各該校學生，如未受此
訓練，並應遵照國民體育法第
規定辦理，

軍機失事
卑飛機失事
降電訊社，南京十四日電
馬駛人員斃命

告諸國人，今竟閉門堅拒，用心
何在，嗚呼中國之海軍，

張翼鵬為副院長
新任參議八十名
本報南京五日航訊，軍事參
議院長唐生智依據國務府頒布新組
織法，積極籌備改組事宜，呈請
行政院任命範石麟等八十名，為
各級參議，業經前日決議通過，
並又呈准任命張翼鵬為副院長，
王鍾霖為總務處主任，周維寅為
軍需處主任，總務處設文書，管
理兩科，軍事下設編撰測測查參
謀，茲錄行政院日通過之參議名
單如下，上將參議，鹿鍾麟，劉
興，葉開鑫，石敬亭，孫良誠，

——拒見記者！

子內戰之中國海軍自一二八役後，其行動更不滿意於國人。陸部長大打翻建官話，以中推諉，然欲蓋彌彰，本報已痛斥之矣，然海軍人員受與指摘，對新聞記者俱懷殊甚，蓋亦知被攔蓋成患，不敢故，致高昌廟海軍司令部，

參議黃
參議黃金
參議羅振
參議顧振
參議府議長張曼

軍人員宜稱，在各艦中可四

訪問不意隨者接片後竟不肯

此令，至各軍事機關，及各省軍隊，已由軍委會令飭注意矣。

軍委會
訓練團長以下連長以上軍官
令各軍師保送入軍校訓練六個月
本報南京十四日電訊，軍委會令全國各軍師保送入軍校訓練六個月，連長以上軍官二千人，下學期來京入中央軍校，訓練六個月，期滿後，由該校發給證書，現已由該校發給證書，現已由該校發給證書。

▽……我國將派委使
謀直接交涉
本報東京十四日電通社電，據可靠方面電稱，南京政府為就滿洲問題，向日本開始進行直接交涉計，將於一月初旬，試遣直接使來東，關於此事，日政府當時以滿洲國既已宣布獨立，自然與華方進行此項直接交涉之必要。

官方正式否認

咸豐四年正月十四日，曾國公使電報於南京十四日電稱：昨晚發熱河湯玉麟有聯絡滿洲之趨勢，謠言之由來。係由何柱國就任榆關營務司令而起。今十四晨官方已正式發表否認，謂熱

咸豐四年正月十四日電稱：匪蹤已塞下四萬銀元，交軍醫處，清江武備撥八，囑東及平漢南段將設預備醫院七所。

又電，劉瑞恆，乘聯和輪船

交各校研究後再呈院核奪

議閉學上校幕
△汪復各校長允發足額費
議因天氣炎熱，要緊不多，九月十三日將所有提案趕速分
別函九時討論完畢，即宣告閉會。寒十四即不再開會，並
開元出席之各院校長，金以連日所討論者，均關係大學組織法，極
為重要，非草率路探，不足以收效，無決議，對此各會議所聯各案
別開會研究，擬具意見後呈報，再由部是行政院核奪，其有關大學
元十三，部份並否立院審議，肯友梅，林風嚴，梅貽琦等，均於
又電，在內復專利以上各院院長面，允對數費自七月起，不再
減或發給，各校院長，認為獨立，開在并擬派辦事，王世杰，國
資庚款分配情形，謀款費獨立，

南美洲小國
烏拉圭與阿根廷

○斷絕邦交！

西薩社，皮諾契亞斯十三日路透電，瓜拉直與阿根廷斷絕外交關係，據烏京消息，兩國大使，均已下獄回國。兩國邦交破裂之原因，由於雙方因外傳烏拉圭之巡邏艇七月九日獨立紀念日，延至該國，斯時上載有彼阿根廷現政府，驅逐出境之前，政府軍官，名蘭露兩國，因此即發生衝突但此說已證明不確云。

又據保羅十三日路透電，由聖保羅省，發離之推測現政府，建議立憲政府之革命運動，現已有波及全國之趨勢，如入革命者，已有五省之多，政府已下令凡能持槍之男子，皆召募入伍，以抗革命但至今尚未發生流血云。

日本，外交財政兩部次長是日本人，其組織如下，

立法院 趙欣伯	秘書處	民政部	總務司(中野號造)
總務處	人事處	警察司(甘粕)	
(駒井德三)	高野忠雄	外交部總務司(田代重隆)	
主計處	次長(大橋忠一)	軍政部	
需要處		財務部稅務司(源田松三)	

——興安局（齊王）

法院

執政漢儀

侍從武官長張海鵬

參議貴福
參議實金剛
參議羅振玉
參議府議長張景惠

立法院—趙欣伯
秘書處—
（上野鐵）
人事處—
高野忠雄
總務處—
（駒井德三）王針麿
需要處

國務院總理鄭孝胥 國務卿羅藏式毅 會議

法制局—松木快
資政局—笠木良明
農安局—青王

監聽院—千沖漢
法院

民政部
總務司（中野號造）
警察司（甘粕）

外交部總務司（田代重輔）
次長（大橋忠一）

軍政部

財務部稅務司（源田松三）
次長（阪谷幸二）

實業部總務司（藤山一雄）

交通部
總務司（藤原得治）
鐵道司（森田成文）

司法部
總務司（阿比留乾二）
法務司（栗山茂二）



破膠底鞋利用

破舊的生膠鞋底，可以製成各種家庭小工業原料，且把我知道的寫在下面：

生膠膠 取舊鞋的生膠底，先用火洗淨，把膠切成碎塊，放入大玻璃瓶內，再以當量的汽油，倒入內，將瓶蓋蓋緊，這樣浸二十四小時後，時常搖勻，那時瓶內的東西，就變成膠液，可將此膠液，生膠膠的應用極多，分說如下：

一、縫製小物件，如開膠膠皮，一、雨衣皮帶，橡皮管，車胎等，有損壞時，最適用生膠膠來補，補時用生膠膠在損壞處貼上，要貼厚些，自可如法再補一二層，這損壞的地方就修補好了，至於皮帶及車胎的補法，就有些不同，先要把裂口用砂紙(省鋼的砂紙)擦淨，方准生膠膠，再用一張薄的彈性軟橡皮，貼在裂口的表面，最好用橡皮膠，壓住，等到完全乾固，尤覺堅牢。

象牙漂白六法

若將象牙漂白其法我六如下：

第一法，用溫湯溶化石鹼，以刷子洗去塵埃，使置於玻璃板之下，使之色變白取出，擦以滑石粉亦可，再以刷子擦此液，擦過洗淨後，仍置於玻璃板下晒之，時時回轉使各部分均受光。

霍亂症預防法

(一) 勿食不潔

一、飲食食物，凡未經煮熟或蒸炒熟之飲食，均不可入口，因霍亂病傳染之唯一途徑，係由霍亂菌在飲食中侵入胃腸而發生，若飲食之物，經過煮沸之後，雖有該菌，亦必死亡，無能作祟，所以市上所售之汽水，涼粉，凍肉，魚生，刺身，涼水等，均不可入口，以免傳染。

二、霍亂菌是傳染霍亂之媒介物，此物最喜集於尿尿及其他污濁之所，能又飛集於飲食物之上，則其身體所附帶之霍亂菌，必能侵入食物中，若適逢飲食，則危險萬分，所以市上所售各種飲食，其集於外無如未加查者，固不可食，即家庭上之一切食物，亦宜慎防其集之飛集，以杜傳染。

三、水，在霍亂流行時期，所有飲用之水，均宜煮沸，其作飲食物者，固不待言，即如洗滌碗碟，杯碟等之水，亦須經煮沸，然後始可用，因我國人，公認心其潔淨，且之衛生常識，每將霍亂菌之衣服器具及吐瀉等，未潔淨者，隨意置於河流或井水附近洗滌，因之凡未經煮沸之水，雖係無菌，混在未經沸之水中，則霍亂菌混在內，所以對於飲用之水，務宜格外注意，以保健康，不宜貪涼，腹部尤宜溫暖，否則身體衰弱，胃腸不健全，每易受霍亂菌傳染之誘因。

花郵

日六十月七年一廿
生外遊發遠此
放者三信近路郵
力不日與遠花

交通規則

一、到下面兩處郵局附信上，可以無費在本埠公開寄信，三、信字須寫明三三三三三三，有信風化及攻擊他人文字，恕不刊登。

廣安陳天爵：我在此地，住址開成谷，我在此地，住址開成谷，我在此地，住址開成谷。

映輝兄：馬家店是新都縣，映輝兄：馬家店是新都縣，映輝兄：馬家店是新都縣。

成都春熙路 協和公司



新到
新式各樣鐘表
瑞康雙條唱機
新出名伶唱片
金尖自來水筆
箱式風琴
最等上開路車
兼售上等球拍
各線最好絨球
批發永備電
池各牌電筒

及時分發行



成都春熙路

曼殊遺集一

周瘦鵬先生遺集

曼殊上人奇才天孕品靈，周瘦鵬先生遺集，精裝一冊，實售大洋一元二角，外埠加一角，成都大東書局發行。

弁言 周瘦鵬一傳 詩 共三十四首 譯詩。書札。隨筆。序跋雜文。小說。附錄。 商業場大東書局

商

業

內

場

運到應時衣料
無不日新月異

劉萬和呢絨綢緞莊

各界惠臨參觀
竭誠克己滿意

各界許久盼望的

長片照像機器

現已採購到省

團體集會 學生畢業 檢閱軍隊 婚嫁壽誕

用此機拍照最為適宜

東亞照像館 住春熙路東段

接洽處
春熙路東亞照像館

報名期 國曆六月二十七日止
報名處 成都黃瓦街八號
 本場業務部

另有簡章存本場業務部

養弟兄澤浚
部務業場蜂

寄即素函表價有另

營業部少城包家巷

出售意種今年新生產卵純蜂蜂王每頭十五元至二拾元處女王每頭八元現品交易

出售意種黃金種六月份起現蜂交易

其他莫苗林甚多不及備載

天藏林公司

成新汽車公司啓事
自國曆七月十日起，
逐日由成都開往新繁

縣城，每晨七時開駛，售票搭客，均在北門外朋萊茶社，依時開車，決不延誤，各界乘客早臨是幸此啓，

明光	明新	宜昌	育智
施公案	魔宮冤魂	紅寶石	三鏢客
國曆七月十號起	國曆七月十一號起	國曆七月十一號起	國曆七月十一號起
號止	號止	號止	號止
集一		集後	

西蜀大舞臺七月十六日戲目

●午臺●

●夜臺●

莊王擗鼓韓連喜
刺王儼博受川

斷太 李雲峯
後 郭蓮紅

雪豔琴
蕩菊甚
遊龍鳳
小小妻官
武家城
大真小事

孫蓮芳
被劫聖李雲臺

鍾中鐘

蔣嬌鳳

太真外傳

青衣山

徐惠寶

車農琴

鞠德奎 高小樓 音求山 官張產芝 連珠奎

在川發起的第一家排印聚珍仿宋字對不對
九年的出品經各界贊稱

出品快，顏色輕，紙潔白，價錢輕，
排印聚珍仿宋字一印刷名片以上各一

名片類
船印宋字體
石印各種字體

字體並不格外加費
不印半盒止印一面

若月二百
格外加工

承印文明結婚官禮券
信錄五彩商標廣告書
印工手快價廉主其
卜各
啓各種零雜件如勝印大批各種信封
書堂經帳各種收執據其數較多者本
印工手快價廉主其

社住代書街第一百廿一廿二號

價格
常評大洋三角加批大洋五角合批天星一元大批流字全部十元十季三元合爐舞期以及大推流字另有規定外埠函評從加批例起用錄洋代費外加寄信封費七分

命相合空 療疾氣色大洋五角合此當能挽年大洋一元 餘有詳報
時間 天氣漸熱以早為妙自早八鐘起至午後三鐘止又自午後四鐘
起至晚九鐘止過此時間不驗矣
附啟 茲為歡迎來賓起見凡駕命主加批以上者均予速驗氣色且有
風扇紫荳蔻茶解渴來賓無煩苦。

貢香出售

內庭供佛用物
質料異常名貴
肥生奉佛名香
氣味唯一藥染

種採此香係前清名貴香料製成
為大內家所藏第一等之香料以
為清廷大內家所藏第一等之香料以
家起奉佛者尤為靈驗無多願用者大
半元五角

同啟店

出售房產 啟者竊信成銀行自恢復後
業以來承蒙 各界友朋
予惠愛業務較前繁榮只因資金未宏不免稍理
短袖難舞之狀法三現為感酬各友朋惠愛並增
加營業力量早日清償債項起見願將自有後
房產廉價出售儲款行內藉充實力如欲承買者
請即移 玉信成銀行與法三直接交涉自當洽
格克己從廉讓渡也此啓

(一) 計開出售房產坐落院數如左
(二) 東大街第四十三號坐房全院附獨院六間
(三) 南新街第六號坐房全院附五號六號七號
舖房三間
(二) 南新街第八號坐房全院附八號九號舖房
二間

成都府總督衙門
鳳祥
銀樓
九成金照
亦金出備
九折
計算
連收
七十九
兩

文藝研究

本志十六期目錄預告
杜斯妥也夫斯基研究……吳承譯
病了的女人……周務善譯
愛……吳承譯
此詩節譯自 Every Man, Lib
Ray's Any, Snow Galde
a Treasury
成都底文壇一瞥……楊達邦著
像素先生，他這神足以表現小布爾喬

病了的女人

Michael Zoshchenko 原著

周務善譯

天黎明時，衣箱裏便發出那四白色
的馬到這鄉村來，到時已是午時了。
她走到一所有白樓的醫院前，便和悅地開
坐在門房上的一個農人：「醫生呢？」
「醫生嗎？這農人也同樣地問她，『病
了嗎？』」
「不，我病了。」衣箱裏這樣的回答。
「我也是有病，大娘，」農人道：「我是吃
肉太多了的原故，我掛號的數碼是一個『七』
字。」
她把馬套在驢鞍上就進了醫院。那個
醫生的助手谷先生正在接待病人，他人很
小，可是年紀却不小並且有很大的名望。這
時他周圍的人都聽他贊揚他，都毫無由
的稱他是「醫生」。

衣箱走進進的房間，微紅的鞠了一躬
便坐在一把椅子上。
「你有病嗎？」谷先生問。
「是的，我真正有病。」
「什麼樣的病狀呢？」
「全身都痛，痛到極點，甚至於我底心
都痛得跳，」她不安地說。
「這病是怎樣得的呢？」谷先生很不在意
的問：「有幾時了？」
「先生，這病是在秋天得的，那時正是
丈夫從城裏回家，比方說那時我底褲子側
邊縫着，他平時是很愛吃那物事的。」他
現時不曉得在那個地方？「我心裏是這樣
想：『他現在城裏是一個蘇維埃代表……』
「算了吧，」谷先生阻止她的話頭：「不要
只管談這些閒話了：你的病狀到底是怎樣
的？」
「我現在正給你聽拉：我現在在做餅乾的
時候，忽然我的姑母像一隻野羊似的跑進來
直叫：『快來呀，我親愛的衣箱，你心上的
人回來了，拿着一根手杖和一個口袋——
從大街上過來的。』」
「啊，我當時的心也不跳了，兩隻腳就
同木杆一樣，立在那裏像一個跌子一樣，手
裏攥着繩索……後來我放下繩索，跑到
院子裏，院子裏太陽正在遊戲：還有一隻黃
牛正立在馬棚側邊用牠的尾巴驅打蒼蠅。我
眼中流下淚來，我想『我的丈夫見了這頭黃
牛定喜歡的。』」

成都底文壇一瞥

楊達邦著

像素先生，他這神足以表現小布爾喬

三十五

文藝研究第一卷第十五期

三十六

亞的劣根性的創作，實在是不勝枚舉，無妨
暫時停一下。我們且看夏雨先生的「一夜」。
「起來！起來！今夜你不能在這裏睡
了！當我叫你回去睡呀！一陣風暴的
叫喊聲，從側面的兵舍裏發了過來，接着又
是一陣哭聲，一忽兒哭聲停了，想是越走
越遠了，四處狂風發的吹個不住，也是
在代人們抱不平嗎？真是掃興，被這種聲音
浸入耳中後，把我所有的清興的意識一刻化
為烏有，那種淒慘的哭聲隱約還是在耳邊叫
着，我，我是知道是那同一回事的，極力把
心鎮定着拒絕那思潮侵入。」「文學創作」第
五期）

愛情

我仰着頭兒望着青天，
愛神的金箭却射住我的雙眼。
我低下頭來，
愛又在那花叢中發現
我在陰暗的地方居住
爲的是避去煩惱和痛苦
暗地裏却也是一樣的
發着桃色的光輝。

吳承譯

此詩節譯自 Every Man, Lib
Ray's Any, Snow Galde
a Treasury

這也足以表現小布爾喬亞的劣根性。當
他聽着「一陣風暴的叫喊聲，從側面的兵舍
裏發了過來，接着又是一陣哭聲，」四處
的狂風發的吹個不住，他憤怒地說：「也是
在代人們抱不平嗎？真是掃興，被這種聲音
浸入耳後，把我所有的清興的意識一刻化
為烏有，」對不住！夏先生，的確「一陣風暴
和狂犬的不平的聲音，把你所有的清興的意
識一刻化為烏有，」實在是使你「真是掃興」。
「——著者」這真是他的醜態。
在本報刊第七二五期，浪鐘先生「風
雨之夜」，其中也有一段足以表現小布爾
喬亞的劣根性。

「『不是！——著者』……一切愛我的
人……」
像他們這帶有小資產階級劣根性的文學
，成都底文壇上簡直是充滿了牠的藝術作品
，舉不勝舉。這是沉溺於愛中，或無病的
呻吟「孤影」，「孤單」……「孤」的
些創作。有時或竟假意的談談「漂泊底我」
——「過着乞丐生涯底我」！試問又有那些是
「漂泊底文人」，又有那些是在「過着乞丐生
涯」底文人？都是坐在高樓大廈的洋房裏，
也要跟着乞丐在街上來假意的叫喊什麼「
漂泊」，什麼乞丐生涯！來幾聲「漂泊」，
就說你們是同情于無產階級了嗎？醜態！醜
態！我替你們肉麻！
所以說他們底文學，是劣根文學，只可
以供少城公園遊人們的消遣，我們現在是
不需要着牠。那末，我們的普羅文學應當而
且必然地在成都底文壇上建設一塊穩固的基
基石起來，要「以被壓迫羣衆爲出發點的文
學，具有反抗一切舊勢力的精神，」和「反個
人主義的文學；要認識現代的生活，而指示
出一條改造社會的路徑的文學，」進而「必得
要便大眾理解，使大眾愛讀，能結合大眾底
感情與思想及意志，而加以抬高。」（海風
週報「第十二號」關於文藝的問題。）的文
學，才是我們現在的成都文壇所需要的。
文學——普羅文學。
一九三二，六，五。於附高中第一部作。

1932.7.16

1932.7.16